


IT Resettare o modificare la password. (6.4 FUNZIONE PROFILI del manuale istruzioni)

DA CONSERVARE A CURA DEL RESPONSABILE/GESTORE DELL'ATTREZZATURA.

La disponibilità di queste istruzioni consente utilizzare tutte le funzionalità del forno, anche di quelle che erano state inibite tramite password.

In caso di smarrimento contattare il Servizio di Assistenza Tecnica.


Tenere premuta  l'icona a fianco del campo di inserimento password fino a quando lampeggia; eseguire quindi tre tocchi in rapida successione per resettare la password esistente e procedere con il nuovo inserimento.

EN Resetting or modifying the password. (6.4 PROFILES FUNCTION in the instructions manual)

TO BE KEPT BY THE MANAGER / EQUIPMENT MANAGER.

These instructions allow you to use all the functions of the oven, including those that have been password protected.

If you lose them, please contact the Technical Support Service.


Press and hold the  icon at the side of the enter password field until it flashes; then tap it three times in quick succession to reset the existing password and enter a new one.

FR Réinitialiser ou modifier le mot de passe. (6.4 FONCTION PROFILS du manuel d'instructions)

À CONSERVER PAR LE RESPONSABLE/GESTIONNAIRE DE L'ÉQUIPEMENT.

La disponibilité de ces instructions permet d'utiliser toutes les fonctions du four, même celles qui avaient été inhibées par mot de passe.

En cas de perte, contacter le service d'assistance technique.


Maintenir enfoncée  l'icône à côté du champ de saisie du mot de passe jusqu'à ce qu'elle clignote, puis appuyer trois fois rapidement pour réinitialiser le mot de passe existant et procéder à la nouvelle saisie.

DE Das Passwort rücksetzen oder ändern. (6.4 FUNKTION PROFILE der Bedienungsanleitung)

VOM VERANTWORTLICHEN/BETREIBER DES GERÄTES AUFZUBEWAHREN.

Die Verfügbarkeit dieser Bedienungsanleitung ermöglicht es, alle Funktionen des Ofens zu verwenden, auch diejenigen, die durch Passwort geschützt waren.

Bei Verlust den technischen Kundendienst kontaktieren.


Das  Symbol an der Seite des Felds zur Passworteingabe gedrückt halten, bis es zu blinken beginnt. Dieses schnell dreimal berühren, um das bestehende Passwort rückzusetzen oder ein neues einzugeben.

NL Het wachtwoord opnieuw instellen of wijzigen. (6.4 FUNCTIE PROFIELEN van de handleiding)

TE BEWAREN DOOR DE EIGENAAR/BEHEERDER VAN DE APPARATUUR.

Toegang tot deze instructies is vereist om alle functies van de oven te kunnen benutten, met inbegrip van wachtwoordbeveiligde functies.

Bij verlies, neem contact op met de Technische Dienst.


Houd het pictogram  naast het invoerveld voor het wachtwoord ingedrukt totdat het knippert; tik vervolgens drie keer snel achter elkaar om het bestaande wachtwoord opnieuw in te stellen en ga door met een nieuwe invoer.

ES Restablecer o modificar la contraseña. (6.4 FUNCIÓN PERFILES del manual de instrucciones)

CONSERVAR POR PARTE DEL RESPONSABILE/GESTOR DEL EQUIPO.

La disponibilidad de estas instrucciones permite utilizar todas las funciones del horno, incluso las que habían sido inhibidas mediante la contraseña.

En caso de pérdida, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.


Mantenga pulsado  el icono al lado del campo de introducción de la contraseña hasta que parpadee; a continuación, tóquelo tres veces seguidas para restablecer la contraseña existente e introducir la nueva.

PT Repor ou alterar a palavra-passe. (6.4 FUNÇÃO DOS PERFIS do manual de instruções)

A CONSERVAR PELO RESPONSÁVEL/GESTOR DO EQUIPAMENTO.

A disponibilidade destas instruções permite utilizar todas as funcionalidades do forno, mesmo as que foram inibidas mediante palavra-passe.

Em caso de perda, contactar o Serviço de Assistência Técnica.


Mantenha pressionado  o ícone ao lado do campo para inserir a palavra-passe até começar a piscar; em seguida, toque três vezes em sucessão rápida para repor a palavra-passe existente e avançar com a nova inserção.

DA Nulstille eller ændre adgangskoden. (6.4 PROFILFUNKTIONER i brugsanvisningen)

SKAL OPBEVARES AF PERSONEN, DER HAR ANSVARET FOR/BETJENER UDSTYRET.

Når du har adgang til denne brugsanvisning, kan du bruge alle ovns funktioner, selv dem, der var spærret af adgangskoder.

Kontakt Teknisk serviceafdeling, hvis du mister brugsanvisningen.

Tryk og hold ikonet  nede ved siden af feltet til indtastning af adgangskode, indtil det blinker; tryk derefter tre gange hurtigt efter hinanden for at nulstille den eksisterende adgangskode og fortsætte med den nye indtastning.

FI Salasanan nollaaminen tai muuttaminen. (6.4 Käyttöohjeen PROFILITOIMINTO)

LAITTEEN VASTUUHENKILÖN/KÄYTTÄJÄN SÄILYTETTÄVÄKSI.

Näiden ohjeiden saatavuus mahdollistaa kaikkien uunin toimintojen käytön, myös niiden, jotka oli aiemmin estetty salasanoin.

Jos ne häviävät, ota yhteyttä tekniseen huoltoon.


Pidä salasanan syöttökentän vieressä olevaa kuvaketta  painettuna, kunnes se vilkkuu. Napauta sitten kolme kertaa nopeasti peräkkäin nollataksesi nykyisen salasanan ja syötä uusi salasana.

NO Tilbakestill eller endre passord. (6.4 PROFILFUNKSJON i bruksanvisning)

MÅ OPPBEVARES AV ANSVARSHAVENDE/UTSTYRSANSVARLIG.

I disse instruksjonene finnes anvisninger om bruk av samtlige av ovns funksjoner, inkludert de som er beskyttet av passord.

Vennligst kontakt servicetjenesten hvis de går tapt.


Hold ikonet ved siden av passordfeltet  inne inntil det begynner å blinke. Trykk deretter hurtig tre ganger for å tilbakestille passordet og foreta ny inntasting.

SV Återställa eller modifiera lösenordet. (6.4 FUNKTION PROFILER i användningshandboken)

SKA FÖRVARAS AV PERSONEN SOM ÄR ANSVARIG FÖR UTRUSTNINGEN.

Tillgängligheten till dessa anvisningar medger användning av ugnens alla funktioner, även de som var blockerade med lösenord.

Kontakta den tekniska assistansavdelningen om du tappar bort användningshandboken.


Bredvid det fält där lösenordet ska införas, ska du hålla ikonen  intryckt tills den börjar blinka; tryck sen snabbt tre gånger i följd för att återställa det existerande lösenordet och föra in ett nytt.

CS Resetování nebo změna hesla. (6.4 FUNKCE PROFILŮ návodu k použití)

UCHOVAT U SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ.

Dostupnost těchto pokynů vám umožní používat všechny funkce trouby, dokonce i ty, které byly blokovány heslem.

V případě ztráty návodu kontaktujte technickou asistenční službu.


Stiskněte ikonu , která se nachází vedle pole pro zadání hesla, a držte ji stisknutou, dokud nezačne blikat; poté trojitým poklepáním rychle za sebou resetujte stávající heslo a pokračujte zadáním hesla nového.

PL Reset lub zmiana hasła. (6.4 FUNKCJA PROFILI instrukcji obsługi)

DO PRZECHOWYWANIA PRZEZ KIEROWNIKA/KIEROWNIKA SPRZĘTU.

Dostępność tej instrukcji umożliwia korzystanie ze wszystkich funkcji kuchenki, nawet tych, które zostały zablokowane hasłem.

W przypadku zagubienia skontaktować się z serwisem technicznym.


Nacisnąć i przytrzymać  ikonę obok pola wprowadzania hasła, aż zacznie migać; następnie stuknąć trzy razy w szybkim tempie, aby zresetować istniejące hasło i przejść do wprowadzenia nowego.

HR Resetiranje i izmjena lozinke. (6.4 FUNKCIJA PROFILA priručnika za uporabu)

ČUVANJE LOZINKE ODGOVORNOST JE UPRAVITELJA/VODITELJA OPREME.

Dostupnost ovog priručnika omogućuje korištenje svih funkcija pećnice, čak i onih koje su bile onemogućene lozinkom.

Ako je izgubite, obratite se službi tehničke pomoći.


Držite pritisnutom ikonu  pored polja za unos lozinke dok se ne osvijetli; izvedite tri brza uzastopna dodira za resetiranje lozinke i zatim unesite novu.

SL Ponastavitev ali sprememba gesla. (6.4 FUNKCIJA PROFILOV priročnika z navodili)

NAVODILA NAJ HRANI ODGOVORNA OSEBA/UPRAVLJAVEC OPREME.

S pomočjo navodil je mogoče ustrezno uporabljati vse funkcije pečice, tudi tiste, ki so onemogočene z gesli.

V primeru izgube se obrnite na servisno službo.


Pritisnite in držite ikono  poleg polja za vnos gesla, dokler utripa; nato trikrat zaporedoma tapnite, da ponastavite obstoječe geslo in nadaljujte z novim vnosom.

HU A jelszó visszaállítása vagy módosítása. (6.4 A használati kézikönyv PROFILOK FUNKCIÓJA)

A BERENDEZÉSÉRT FELELŐS/ÜZEMELTETŐ SZEMÉLYNEK KELL MEGŐRIZNIE.

Ezeknek az utasításoknak a megléte lehetővé teszi a sütő minden funkciójának használatát, még azokét is, amelyeket jelszavakkal tiltottak le.

Elvesztése esetén forduljon a Műszaki Ügyfélszolgálathoz.


Nyomja meg és tartsa lenyomva a jelszó beviteli mező melletti  ikont, amíg az villogni nem kezd; ezután három gyors egymás utáni koppintással állítsa vissza a meglévő jelszót, majd végezze el az új bevítelt.

RO Resetarea sau schimbarea parolei. (6.4 FUNCȚIE PROFILURI din manualul de instrucțiuni)

A FI PĂSTRAT DE CĂTRE RESPONSABILUL/MANAGERUL ECHIPAMENTULUI.

Disponibilitatea acestor instrucțiuni vă permite să utilizați toate funcțiile cuptorului, chiar și pe cele care au fost inhibate prin parolă.

În caz de pierdere contactați Serviciul de Asistență Tehnică.


Mențineți apăsată  pictograma de lângă câmpul de introducere a parolei până când clipește; apoi efectuați trei atingeri în succesiune rapidă pentru a reseta parola existentă și a continua cu un nou insert.

RU Сброс или изменение пароля. (6.4 ФУНКЦИЯ ПРОФИЛЕЙ из руководства по эксплуатации)

ХРАНИТЬ У ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА/ОПЕРАТОРА ОБОРУДОВАНИЯ.

Наличие этих инструкций позволяет использовать все функции печи, даже те, которые были заблокированы паролями.

В случае утери обратитесь в службу техподдержки.


Удерживайте нажатой  иконку рядом с полем ввода пароля до тех пор, пока оно не начнет мигать, после чего быстро нажмите три раза подряд, чтобы сбросить существующий пароль и перейти к вводу нового.

TR Lütfen şifrenizi sıfırlayın veya deęiřtirin. (6.4 Kullanım Kılavuzu PROFİLLERİNİN İŐLEVİ)

EKİPMANIN SORUMLUSU/YÖNETİCİSİ TARAFINDAN SAKLANACAKTIR.

Bu talimatların mevcudiyeti, fırının tüm işlevlerini, hatta şifreyle engellenenleri bile kullanmanıza izin verir.

Kaybolması halinde Teknik Destek ile iletişime geçin.

Yanıp sönene kadar şifre girme alanının yanında yer alan  simgesini basılı tutun; ardından mevcut şifreyi sıfırlamak ve yeni şifre girmek için art arda üç kez hızlı bir şekilde dokununuz.